

MINISTERIO DE INDUSTRIA
REGISTRO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL



ESPAÑA

19	ES	11 21	NUMERO 453308	10	A1
		22	FECHA DE PRESENTACION 13-11-76		

PATENTE DE INVENCION

P.- 64.238

30 PRIORIDADES:		
31 NUMERO	32 FECHA	33 PAIS
75/35014	17-11-75	Francia
47 FECHA DE PUBLICIDAD	51 CLASIFICACION INTERNACIONAL	62 PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
	FIGH, DO6 F, F16H	
54 TITULO DE LA INVENCION		
"DISPOSITIVO VARIADOR DE VELOCIDAD FIJADO SOBRE EL ARBOL DE UN MOTOR ELECTRICO DE DOS VELOCIDADES"		
71 SOLICITANTE (S)		
ESSWEIN S.A.		
DOMICILIO DEL SOLICITANTE		
67 Quai Paul-Doumer, 92- Courbevoie, Francia.		
72 INVENTOR (ES)		
Laurent DIDIER		
73 TITULAR (ES)		
74 REPRESENTANTE		
DON OSCAR DE ELZABURU FERNANDEZ		

LFG.

1 El invento se refiere a un dispositivo variador -
de velocidad, en particular para el secado en las máquinas
de lavar ropa provistas de motor con dos polaridades y a --
una máquina de lavar adaptada con este dispositivo.

5 Una máquina de lavar y secar la ropa necesita un
medio de arrastre del tambor de lavado capaz de suministrar
al menos dos velocidades a éste: una velocidad lenta para -
el lavado, una velocidad más rápida para el secado.

10 Hasta ahora, el medio motor empleado más corrien-
temente es el motor asíncrono monofásico de dos polarida- -
des. Se ha realizado un amplio uso de los motores de 2 po--
los-12 polos, 2 polos-16 polos, 2 polos-18 polos, que dan -
velocidades de tambor en el lavado, comprendidas entre 50 y
55 revoluciones por minuto y velocidades de secado respecti
15 vamente de 350 r.p.m., 450 r.p.m. y 500 r.p.m.

La tendencia del mercado se orienta hacia caracte
rísticas de secado cada vez más elevadas, exigiéndose velo-
cidades de secado de 850 r.p.m. Para alcanzar estas veloci-
dades, se han utilizado ya diversas soluciones, una de és--
20 tas consiste en emplear un motor 2 polos-32 polos, otra con
siste en utilizar un motor 2 polos-4 polos al que se asocia
un tren de engranaje reductor, una rueda libre y un embra--
gue centrífugo.

La primera de las soluciones citadas, tiene con--
25 tra ella su peso y su tamaño importante así como un precio
muy elevado.

La segunda de las soluciones citadas, además de -
su precio relativamente elevado, constituye un mecanismo de
licado que exige múltiples precauciones a nivel de programa
30 ción para evitar falsas maniobras perjudiciales para el apa

1 rato.

El objeto del presente invento es un dispositivo simple y robusto, asociado a un mando eléctrico sin complicaciones y de un precio de coste interesante que asocia al motor una relación de reducción diferente según su velocidad.

El dispositivo según el invento está fijado sobre el árbol de un motor de dos velocidades, y está provisto de dos poleas unidas mecánicamente, en forma respectiva, a -- otras dos poleas fijadas sobre el árbol que se quiere mover o conducir. Los dos pares de poleas así formados tienen relaciones de diámetros diferentes correspondientes a las velocidades que se quiere obtener a partir de las dos velocidades del árbol motor.

15 Comprenden:

- Una pieza de arrastre fijada sobre el árbol motor y que soporta al menos una mordaza móvil susceptible de desplazarse radialmente con relación a dicha pieza de arrastre, siendo atraída dicha mordaza radialmente hacia el árbol motor por un dispositivo elástico.

- Una primera polea (llamada interior) montada localmente sobre el árbol motor, y provista de una parte cilíndrica situada en el interior de la pieza de arrastre, y radialmente opuesta a por lo menos una parte de la mordaza móvil.

25 - Una segunda polea (llamada exterior) montada localmente sobre el árbol motor, y provista de una parte cilíndrica situada en el exterior de la pieza de arrastre, y radialmente opuesta a por lo menos una parte de la mordaza móvil; por lo que una velocidad de rotación del árbol motor superior a la velocidad a la que la fuerza centrífuga aplicada

30

1 a la mordaza es superior a la fuerza antagonista del dispositivo elástico, provoca la separación de la mordaza de la parte cilíndrica inferior, y el apoyo de dicha mordaza sobre la parte cilíndrica exterior, provocando así el desembrague de la primera polea y el embrague de la segunda.

5 Cuando el motor gira a pequeña velocidad, el dispositivo elástico antagonista de las mordazas tiene un efecto superior a la fuerza centrífuga y la polea interior permanece embragada mientras que la polea exterior permanece -
10 loca. Cuando el motor aumenta de velocidad, es decir cuando está alimentado a gran velocidad, la fuerza centrífuga viene a aplicar las mordazas contra la polea exterior lo que -
provoca simultáneamente el embrague de la polea exterior y el desembrague de la polea interior que, a su vez, queda lo
15 ca.

La relación de reducción (o de multiplicación) -- del primer par ha sido elegida para dar sobre el árbol conducido la pequeña velocidad de giro deseada, mientras que -
la relación del segundo par da la gran velocidad de giro deseada para el árbol conducido a partir de la gran velocidad
20 del árbol motor. La relación de reducción es menos elevada (o la relación de multiplicación más elevada) para el segundo par que para el primer par, sin lo que hubiera sido más simple elegir un motor en que la separación entre la pequeña
25 ña y la gran velocidad fuera menor, y suprimir así las dobles poleas con el dispositivo especial de embrague.

Se ve que el dispositivo funciona de la misma manera en los dos sentidos de rotación del motor (con la diferencia de los que utilizan sistemas de rueda libre). En una
30 variante, se ha conseguido obtener con la misma disposición

1 tres velocidades, realizándose la velocidad intermedia para
una rotación en sentido inverso. Se obtiene así una primera
velocidad correspondiente al motor a pequeña velocidad con
el par de poleas en relación baja (pudiendo ser obtenida es
5 ta velocidad en los dos sentidos de giro), una segunda velo-
cidad (intermedia) que corresponde al motor a gran veloci-
dad con utilización del par de baja relación (en un solo --
sentido de giro), y una tercera velocidad (gran velocidad)
correspondiente al motor a gran velocidad utilizado con la
10 relación alta (en un solo sentido de giro inverso al prece-
dente).

Según otra característica del invento este resul-
tado se obtiene añadiendo a los constituyentes del disposi-
tivo enumerados anteriormente:

15 - al menos un bloque de inercia asociado a cada -
mordaza, montado móvil radialmente con relación a la pieza
de arrastre y con relación a la mordaza asociada, siendo --
atraído cada bloque radialmente hacia el árbol motor por un
dispositivo elástico, y viniendo a apoyarse radialmente en
20 un sentido y en el otro sobre la mordaza asociada después -
de un desplazamiento radial de amplitud determinada,

- una pieza de bloqueo soportada por la polea ex-
terior y montada móvil en rotación alrededor del eje de di-
cha polea, a la que está unida dicha pieza de bloqueo por -
25 un dispositivo de frotamiento, comprendiendo dicha pieza en
particular:

- al menos un tope angular para cada sentido de -
giro, viniendo a apoyarse dichos topes sobre una pieza soli-
daria de la pieza de arrastre determinando así dos posicio-
30 nes angulares diferentes con relación a la pieza de arras-

1 tre, correspondiendo cada una de ellas a un sentido de giro de la polea referida con relación a la pieza de arrastre;

5 - un tope radial para cada bloque de inercia correspondiente a una de las dos posiciones angulares anteriores y que se apoya sobre cada bloque, por lo que dicha pieza de bloqueo, colocada en esta posición angular, impide a cada bloque desplazarse radialmente hacia el exterior y llegar a apoyarse sobre la mordaza asociada.

10 Se ve que con este dispositivo el desembrague de una polea con el embrague de la otra se efectúa a una velocidad diferente según el sentido de giro del árbol motor.

15 Otras características del invento aparecerán en el curso de la descripción de aplicaciones a una máquina de lavar, descripción dada a continuación con las figuras que representan:

Las figuras 1 y 2, una vista de conjunto de frente y de perfil de una máquina de lavar con tambor horizontal.

20 La figura 3 el corte transversal del dispositivo variador según el invento.

La figura 4 los cortes longitudinales del dispositivo según los ejes A y B del corte de la figura 3.

La figura 5 una gráfica que representa las curvas de los pares en función de la velocidad motor.

25 La figura 6 un diagrama velocidades-tiempos del ciclo de una máquina de lavar en su fase de secado final.

Las figuras 7, 8, 9 y 10, una variante del dispositivo variador según el invento.

30 La figura 11 una gráfica que representa las curvas de los pares en función de la velocidad motor de un dis

1 positivo según la variante precedente; y

La figura 12, un diagrama que se refiere a las --
operaciones de secado y de desarrugado finales de una máqui
na de lavar equipada con el dispositivo según la variante -
5 precedente.

Se ve en las figuras 1 y 2 el variador 1 montado
en el árbol 3 de un motor 2 de dos polaridades, un motor 2
polos-16 polos por ejemplo.

El variador comprende dos poleas 4 y 5 en las gar
10 gantitas de las cuales se sitúan dos correas 6 y 7, viniendo
a aplicarse dichas correas en las gargantas de otras dos po
leas 8 y 9 que son solidarias o de una misma pieza. Las po
leas 8 y 9 son a su vez solidarias de un eje del tambor de
lavado, estando encerrado éste en una cuba. Las figuras 1 y
15 2 representan una máquina de dos cojinetes, por tanto con -
abertura por la parte superior, es evidente que el invento
es igualmente válido en el caso de máquina de un cojinete,
por tanto con mirilla o portezuela frontal. Los diámetros -
de las poleas 4, 5, 8 y 9 y el entreeje del motor y el tam
20 bor son elegidos de preferencia, de manera que las correas
tengan longitudes idénticas.

La descripción y la explicación de funcionamiento
están hechas en el caso de un motor 2 polos-16 polos pero -
el invento se acomoda igualmente a motores 2-12 polos 2-18
25 polos u otros.

Cuando el motor 2 es alimentado sobre 16 polos, -
gira a una velocidad del orden de 350 r.p.m. En este momen
to, la polea 4 es solidaria del árbol motor y la polea 5 es
30 tá loca con relación al mismo eje motor. Sea D4 el diámetro
de la polea 4 y D8 el diámetro de la polea 8. La velocidad

1 del tambor en r.p.m. en este momento, será:

$$350 \times D4/D8$$

eligiéndose D4 y D8 para que la velocidad del tambor sea --
sensiblemente igual a 50 r.p.m.

5 Cuando el motor 2 es alimentado en 2 polos, gira
a una velocidad del orden de 2.950 r.p.m. Por medio del va-
riador, cuyos detalles de realización se dan más adelante,
la polea 4 queda loca sobre el árbol motor 3, mientras que
la polea 5 resulta solidaria de dicho eje motor. Sea D5 el
10 diámetro de la polea 5 y D9 el diámetro de la polea 9. En -
este momento, la velocidad del tambor será:

$$2.950 \times D5/D9$$

el invento no presenta interés más que si D5/D9 es mayor --
que D4/D8, es decir que si la velocidad de secado es supe--
15 rior a:

$$2.950 \times D4/D8$$

sin lo cual sería inútil utilizar dos pares de poleas y un
variador para pasar del uno al otro.

20 En las figuras 3 y 4, que representan cortes del
variador, se ve una pieza de arrastre 10 remachada sobre el
árbol motor 3. Dos mordazas 11 vienen a articularse por --
ejes 13 sobre esta pieza de arrastre 10; estas mordazas es-
tán provistas de materiales de frotamiento apropiados a la
vez en su canto interior y en su canto exterior. Estos mate-
25 riales de frotamiento desempeñan una misión importante en -
el funcionamiento de la máquina, como se explicará más ade-
lante.

- la parte derecha de la figura 3 representa una
mordaza no solicitada por la fuerza centrífuga,

30 - la parte izquierda de la figura 3 representa --

1 una mordaza solicitada por la fuerza centrífuga.

En ausencia de sollicitación centrífuga, las dos -
mordazas 11 son aplicadas exteriormente sobre una parte ci-
lindrica de la polea 4, siendo esta polea de un material --
5 conveniente frente al frotamiento, por medio de dos resor--
tes helicoidales de tracción 12 los cuales se apoyan, por -
una parte, en la extremidad de una mordaza, por la otra par
te en la otra mordaza en un punto próximo a su articulación.
La polea 4 es susceptible de girar a una velocidad relativa
10 con relación al árbol motor 3 gracias a un cojinete de bo--
las 14 (u otro), la polea 5 está prolongada por una parte -
cilindrica sobre la que son susceptibles de venir a apoyar--
se interiormente las partes de material de frotamiento si--
tuadas en el canto exterior de las mordazas 11. La polea 5
15 es igualmente de material conveniente frente al frotamien--
to, es solidaria de una caja 15 la cual puede girar libre--
mente sobre el árbol 3 gracias a dos cojinetes 16 y 17. El
conjunto de las piezas 14, 10 y 16 se monta sobre el árbol
13 y es mantenido por un tornillo 18. Se observará que la -
20 caja 15 que es solidaria de la polea 5 (correspondiente a -
la gran velocidad del motor) es exterior a todo el sistema.

El funcionamiento es el siguiente: cuando el mo--
tor gira sobre la polaridad más elevada (16 polos por ejem-
plo, por tanto 350 r.p.m.), la fuerza centrífuga que se - -
25 ejerce sobre las mordazas 11 es mucho menor que la fuerza -
de los resortes. Los resortes son determinados de manera que
la pieza de arrastre 10 y las mordazas transmitan sin desli
zamiento el par motor a la polea 4 que, a su vez, lo trans-
mite al tambor.

30 Cuando se interrumpe la alimentación al bobinado

1 de 16 polos y la bobina de dos polos es alimentada, el rotor
del motor aumenta su velocidad hasta el momento en que las
fuerzas centrífugas que se ejercen sobre las mordazas 11 --
anulan el efecto de los resortes; en este instante, las dos
5 mordazas vienen a aplicarse sobre la parte cilíndrica de la
polea 5 y el par motor es transmitido al tambor por ésta.

Es posible, cuando el motor gira con su bobinado
de 2 polos alimentado, cortar bruscamente su alimentación y
alimentar el bobinado de 16 polos en el mismo sentido de gi
10 ro que el bobinado de 2 polos; con ello se consigue un fre-
nado extremadamente enérgico que es transmitido al tambor -
por medio de la polea 5 y, luego, de la polea 4.

Se observará que el par transmitido por las morda
zas es más importante si la fuerza de frotamiento tangen- -
15 cial crea un par que tiene tendencia a aplicar la mordaza -
sobre la parte cilíndrica de una de las dos poleas, siendo
contado este par a partir del eje de articulación de las --
mordazas.

La figura 5 es un gráfico que representa las cur-
20 vas de los pares en función de la velocidad motor, Con rela-
ción a la figura 3, el sentido de secado es el sentido anti
horario; para el lavado, el motor gira alternativamente en
un sentido, y luego en el otro.

La curva A es la curva del par motor en función -
25 de la velocidad en el bobinado de 16 polos.

La curva B es la curva del par motor en el bobina
do de dos polos.

La curva C es la curva del par de aceleración -
transmisibile por las mordazas 11 a la polea 4.

30 La curva D es la curva del par de aceleración - -

1 transmisible por las mordazas 11 a la polea 5.

La curva E es la curva del par de frenado transmisible por las mordazas 11 a la polea 5.

5 La curva F es la curva del par de frenado transmisible por las mordazas 11 a la polea 4, o el par de aceleración en sentido horario.

El punto a es el punto de funcionamiento del motor en 16 polos.

10 El punto b es el punto de intersección de C y de B.

El punto c es el comienzo del despegue de las mordazas sobre la polea 4.

El punto d es el comienzo del contacto de las mordazas con la polea 5.

15 El punto e es la intersección de D y de B.

El punto f es el punto de funcionamiento del régimen en 2 polos.

20 Cuando el motor funciona en 16 polos, el par transmisible de las curvas C y F es siempre superior al par motor de la curva A; por este hecho, la polea 4 gira a la velocidad del motor (punto a).

25 Cuando el motor es alimentado en dos polos, aumenta su velocidad, las mordazas son solicitadas por la fuerza centrífuga que se aplica a ellas. El tambor es acelerado -- por medio de la polea 4 con el par motor desde el origen -- hasta el punto b, es decir aproximadamente 1.400 r.p.m. lo que corresponde a una velocidad del tambor de 220 r.p.m. En 30 tretanto la velocidad crítica de la suspensión, que se sitúa a aproximadamente 150 r.p.m. (1.000 r.p.m. motor) en el tambor, ha sido franqueada con un par en el tambor que co--

1 rresponde al par motor multiplicado por $D4/D8$ y, por tanto,
un par más importante que el que correspondería a la multi-
plicación del par motor por la relación $D9/D5$. Este hecho -
entraña una disminución de las amplitudes de la cuba a la -
5 velocidad crítica.

5 A partir del punto b, el par transmisible resulta
inferior al par motor, de donde se produce un deslizamiento
de la polea 4 con relación a las mordazas. Después del pun-
to c, los efectos de la fuerza centrífuga sobre las morda-
10 zas son superiores al efecto de los resortes, las mordazas
dejan la polea 4. El aumento de velocidad entre el punto c
y el punto d es necesario para vencer el aumento del esfuer-
zo de los resortes debido a su alargamiento. En el punto d,
las mordazas toman contacto con la polea 5, girando ésta a
15 una velocidad que es, al menos, la del motor en el punto b
multiplicada por la relación $\frac{D4}{D8} \times \frac{D9}{D5}$ que es inferior a 1. -
Hasta en el punto c, el par transmitido a la polea 5 es in-
ferior al par motor. En el punto d, la velocidad del motor
permanece estable en el máximo de par, durante todo el perío-
20 do de aceleración durante el cual la velocidad de 5 permane-
ce inferior a la del motor. El par transmitido por las mor-
dazas a 5 es el par motor máximo. El par de aceleración en
el tambor es entonces el del motor multiplicado por $D9/D5$.
Al final del deslizamiento, cuando 5 y 11 giran a la misma
25 velocidad, el motor acelera aún arrastrando a 5, y viene a
colocarse en el punto f que corresponde a la velocidad del
régimen.

30 Se notará que el paso del desembrague de la polea
4 al embrague de la polea 5 no es instantáneo. Sin embargo,
este retardo es muy corto pues, cuando las dos poleas están

1 desembragadas, el motor libre vuelve rápidamente a su nueva
velocidad, tanto en aceleración como en frenado.

5 Durante el frenado provocado por el corte de la -
alimentación del bobinado de dos polos, y la puesta bajo --
tensión del bobinado de 16 polos, la deceleración del tam--
bor se efectúa según un proceso análogo, pero inverso al --
descrito anteriormente.

10 Se ha señalado ya como ventaja de este dispositi-
vo el franqueo rápido de la velocidad crítica del tambor, -
pero es notable igualmente por sus calidades de frenado. En
efecto, las mordazas, en sus partes que entran en contacto
con las partes cilíndricas de las poleas, están revestidas
de un material especial análogo al de los frenos de tambor.
15 Por lo demás, la parte cilíndrica de la polea 5 de gran diá-
metro es exterior al conjunto del variador, y está expuesta
al aire, lo que favorece su refrigeración. La parte exte- -
rior del variador (o caja) desempeña la misión de tambor de
freno. Ahora bien, esta polea exterior es la que está embra-
gada cuando el tambor gira a su mayor velocidad, y es por -
20 tanto la que tendrá que absorber, durante un frenado, la ma-
yor energía cinética.

25 Estas cualidades del variador según el invento --
son aplicadas en la definición del ciclo de lavado de la má-
quina de lavar. El hecho de poder frenar enérgica y frecuen-
temente es utilizado para prever un gran número de secuen--
cias de secado a gran velocidad, cortadas por desamontona--
miento a pequeña velocidad. Esto está ilustrado en la figu-
ra 6, que representa un diagrama de las velocidades del tam-
bor en función del tiempo durante la operación de secado fi-
30 nal. El programador utilizado en el ejemplo comprende un me

1 canismo de paso a paso de dos minutos de temporización. Los
tiempos que se dan son puramente indicativos.

5 La zona 1 es el vaciado del agua contenida en la
cuba. En este momento el tambor gira alternativamente en un
sentido y en el otro, con un tiempo de parada entre cada in
versión.

10 La zona 2 es una zona de secado por impulsión y -
desamontonamiento por frenado, tiene por objeto eliminar la
mayor parte del agua contenida en la ropa y hacerlo de mane
ra que ésta sea desamontonada antes del secado final. Com--
prende un cierto número de impulsos (4 en la figura 6), de
los que cada uno está compuesto de las operaciones siguien-
tes: rotación del tambor en sentido antihorario a 50 r.p.m.
15 durante 4 segundos, luego mando del bobinado de los dos po-
los del motor durante 5 segundos en el sentido antihorario;
la velocidad punta es evidentemente función de la inercia -
total del sistema, inercia que disminuye a medida que el --
agua contenida en la ropa es evacuada; transcurridos 5 se--
gundos se corta la alimentación al bobinado de 2 polos y en
20 el mismo instante, el bobinado de 16 polos es puesto bajo -
tensión en sentido antihorario; el frenado así obtenido lle
va brutalmente el tambor a 50 r.p.m. y comienza el desamon-
tonamiento de la ropa, que es completado por una breve rota
ción antihoraria, luego un tiempo de parada de 3 segundos,
25 luego una rotación horaria de 12 segundos, y luego un tiem-
po de parada.

30 La zona 3 es la zona de secado final propiamente -
dicha. En ella el tambor gira a una velocidad elevada en el
sentido antihorario (850 r.p.m. por ejemplo); este secado -
es a su vez completado por un frenado final ya descrito.

1 La zona 4 es la zona de desamontonamiento final -
que comprende, durante varios minutos, una rotación alterna
da 50 r.p.m. del tambor.

5 Se ve que la repetición de tan gran número de fre-
nados de cadencia rápida no puede ser realizada más que con
un variador de características especiales que se derivan de
las características del invento.

10 En la variante que se va a describir, el dispositi-
vo según el invento permitirá disponer de tres velocidades
en lugar de dos, siendo obtenida la velocidad media y la al-
ta velocidad en sentidos de rotación diferentes.

15 Se observará en primer lugar que cuando la polea
4 es arrastrada sin deslizamiento por las mordazas 11, y --
por tanto a la velocidad del motor, si N es su velocidad, -
la velocidad de la polea 5 será:

$$N \times \frac{D4}{D8} \times \frac{D9}{D5} .$$

20 por el hecho de la doble transmisión. Como $D9/D5$ es menor -
que $D8/D4$, la velocidad de la polea 5 será siempre inferior
a N. Dicho de otra forma, cualquiera que sea el sentido de
rotación del motor, la polea 5 y su caja están animadas de
un giro relativo a la pieza de arrastre 10 que soporta las
mordazas, en sentido inverso al sentido de rotación del mo-
tor.

25 Las figuras 7, 8 y 9 dan cortes de dispositivos -
según esta variante:

La figura 7 derecha según el plano A de la figura
8 y la figura 7 izquierda según el plano B.

30 La figura 8 derecha según el plano C de la figura
7 y la figura 8 izquierda según el plano D, girando el mo--
tor en el sentido antihorario (indicado por la flecha).

1 La figura 9 de las mismas representaciones que la figura 8 pero con el motor girando en el sentido horario -- (indicado por la flecha).

5 Se encuentran de nuevo en estas figuras, bajo las mismas referencias, los mismos constituyentes descritos en las figuras 3 y 4 anteriores con las diferencias siguientes, sin embargo:

10 Mientras que en el dispositivo descrito precedentemente las mordazas 11 tenían una masa apropiada frente a la fuerza centrífuga para vencer la resistencia de sus resortes asociados 12 y separarse de la polea 4 apoyándose sobre la polea 5, aquí las mordazas 11 tienen una masa mucho menor (por ejemplo, son de aleación de aluminio), suficientemente pequeña comparada con la fuerza de los resortes 12, para que, con la velocidad máxima del motor (de las mordazas), la fuerza centrífuga no pueda despejar estas mordazas de la polea 4. Así, la polea 4 no es jamás desembragada -- cualquiera que sea la velocidad del motor.

20 Unos bloques de inercia 19 están articulados en el mismo eje que las mordazas 11; son atraídos hacia el centro por resortes 20 enganchados por una parte, a la extremidad de los bloques y por otra parte, en un punto próximo a la articulación del bloque simétrica, de una manera análoga a la fijación de los resortes 12, frente a las mordazas 11. A diferencia de las mordazas, estos bloques 19 tienen una masa mucho más importante con relación a la fuerza de su resorte 20 como se explicará más adelante.

30 Una pieza de bloqueo 21 puede girar con relación a la caja 15 y, por tanto, con relación a la polea 5. Esta pieza 21 gira entre dos piezas de frotamiento 22 y 23.

1 La pieza 22 asegura un guiado radial y axial de -
la pieza de bloqueo 21. La pieza 23 asegura un guiado axial
de la pieza 21 transmitiendo al mismo tiempo el esfuerzo --
axial de un resorte pequeño 24, cuyo resorte está inmovili-
5 zado axialmente en una garganta del cubo de la caja 15. La
pieza 21 tiene por tanto tendencia a ser arrastrada por la
caja 15 con un par de frotamiento pequeño. Los bloques de -
inercia 19 comprenden un dedo 25, el cual puede apoyarse en
la parte interior de las mordazas 11 o en su parte exterior,
10 y un dedo 26 que se aplica en una abertura 27 de la pieza -
de bloqueo 21.

La figura 10 es una vista separada de extremidad
de la pieza de bloqueo 21 que hace aparecer el detalle de -
las aberturas 27 que lleva. Se observan en particular las -
15 partes 28, que tienen una pequeña dimensión radial y las --
partes 29 que tienen una gran holgura radial, cada una de -
ellas con sus topes angulares.

El funcionamiento es el siguiente. La figura 8 es
una representación del dispositivo, girando el motor a 350
20 r.p.m. en el sentido antihorario. Como se ha dicho más arri-
ba, el conjunto de mordazas más bloques de inercia gira más
deprisa que la caja 15 y la polea 5, los dedos 26 entran en
contacto con la pieza 21, aplicándose en la parte de la - -
abertura de esta pieza que presenta una pequeña dimensión -
25 radial.

Los dedos 25, por el hecho de la acción de los re-
sortes 20, resosan sobre una cara interior de las mordazas
11. El par motor es entonces transmitido por la acción de -
los resortes 12 y 20.

30 Cuando la parte de 2 polos del motor es alimenta-

1 da en el sentido antihorario y su velocidad aumenta, los --
bloques 19 son solicitados por la fuerza centrífuga, los re-
2 sortes 20 están calculados para inmovilizar a los bloques -
19 hasta una velocidad un poco superior a 350 r.p.m., 500 -
5 r.p.m. por ejemplo. En este momento, los dedos 26 vienen a
apoyarse en el borde de las partes 28 de las aberturas 27 -
de la pieza 21, los dedos 25 dejan las caras interiores de
las mordazas 11 pero son bloqueados en su carrera antes de
10 entrar a contacto con las caras interiores de dichas morda-
zas.

Al ser pequeña la masa de las mordazas, son débil-
mente solicitadas por la fuerza centrífuga y la fuerza de -
los resortes 12 es suficiente para transmitir sin desliza--
15 miento al tambor, por medio de la polea $\frac{1}{4}$ una velocidad: --
 $2950 \times D4/D8 = 450$ r.p.m. por ejemplo.

El retorno a la velocidad de 50 r.p.m. puede efec-
tuarse por frenado eléctrico, como se ha dicho precedente--
mente.

20 La figura 9 es una representación del dispositivo,
girando el motor a 350 r.p.m. en el sentido horario. En es-
te momento, los dedos 26 vienen a aplicarse en la parte 29
de las aberturas 27 de la pieza 21 que presenta una holgura
radial importante, y hacen girar dicha pieza con relación a
la caja 15.

25 Cuando la parte de 2 polos del motor es alimenta-
da en el sentido horario y aumenta su velocidad, los bloques
19 pueden separarse libremente del centro del dispositivo -
pivotando sobre su articulación y los dedos 25 entran en --
30 contacto con la parte exterior de las mordazas 11 que son -
solicitadas por tanto por la fuerza centrífuga aplicada a -

1 su propia masa y a la de los bloques.

Según una característica del invento, la masa de los bloques de inercia, añadida a la de las mordazas asociadas es tal, con relación a la fuerza de los resortes antagonistas 12 y 20, que las mordazas 11 dejan la polea 4 para -
5 venir a aplicarse en la polea 5 cuando el motor alcanza una velocidad predeterminada.

El funcionamiento es entonces análogo al indicado más arriba con referencia a la figura 4, en particular para
10 el frenado.

Se han representado en la figura 11 las diversas curvas par-velocidad análogas a la de la figura 5. Se han -
añadido las curvas G y H que corresponden al funcionamiento del dispositivo cuando el motor gira en el sentido antihora-
15 rio, es decir en el sentido en que la pieza 21 impide que los bloques vengán a apoyarse sobre las mordazas 11, que --
descansan así aplicadas sobre la polea 4. Esta permanece em-
bragada hasta más allá de la velocidad máxima del motor, y el par que puede transmitir es, en cualquier momento, supe-
rior al del motor.
20

Según una característica del invento, la posición de los ejes 13 de articulación de las mordazas 11 (y de los bloques 19) es elegida para que, en el sentido de rotación horario (correspondiente al embrague de la polea 5 a gran -
25 velocidad), las mordazas en contacto con la polea 5 tengan tendencia a arquearse como consecuencia del par de frota- -
miento que les es aplicado durante el frenado. Así, en una máquina de dos velocidades de secado, es la mayor velocidad del tambor la que dispone del par de frenado más elevado --
30 (curva G).

1 Se ha representado en la figura 12, a título de -
ejemplo, un diagrama de velocidades (V)-tiempos(t) que se -
refiere a las operaciones de secado y de desamontonamiento
5 final de una máquina de lavar equipada con el dispositivo -
variador según la variante anterior.

La zona T corresponde a la evacuación del agua --
contenida en la cuba, en ella el tambor gira alternativamen
te en un sentido y luego en el otro, la zona U es una zona
de secado de velocidad media (450 r.p.m. por ejemplo). Mien
10 tras que el tambor, y por tanto el motor, gira en el senti-
do antihorario a pequeña velocidad, la parte 16 polos del -
motor es puesta fuera de tensión y la parte de 2 polos es -
puesta bajo tensión en el mismo sentido antihorario como se
ha dicho precedentemente, la velocidad de secado es solamen
15 te de $2950 \frac{D4}{D8}$, la zona V corresponde al desamontonamiento
después del secado a 450 r.p.m., comienza por un frenado --
eléctrico y prosigue por un período de rotación alternada -
a 50 r.p.m.; la zona X corresponde al secado final a gran -
velocidad. Mientras el motor gira en el sentido horario, se
20 interrumpe la alimentación a su parte de 16 polos y la par-
te de dos polos es alimentada en el sentido horario y la ve-
locidad de secado es entonces igual a $2950 \frac{D5}{D9}$ o sea 850 r.
p.m. aproximadamente, como en la versión precedente; la zo-
na. Y corresponde al período de escurrido final que comien-
25 za por un frenado eléctrico y acaba por una rotación alter-
nada a 50 r.p.m.

Los resultados del invento son particularmente --
ventajosos. Se observará en particular la simplicidad del -
dispositivo cuyas mismas piezas provocan a la vez el embra-
30 gue y el desembrague de las poleas, y su compacidad: todo -

1 el mecanismo está contenido en una sola caja estanca.

Además, permite frenados suaves y eficaces por me-
dio de las mordazas provistas en sus caras destinadas a - -
aplicarse sobre las partes cilíndricas de las poleas, de ma-
5 teriales adaptados a su función de frenado.

Además, estos golpes de frenado pueden ser fre- -
cuentes, sin calentamiento prohibitivo, por el hecho de que
la polea 5, solidaria de la caja soporta las energías de --
frenado más elevadas y de que esta caja, desempeñando enton-
10 ces la misión de freno de tambor, se enfría directamente a
la atmósfera exterior.

Finalmente, el hecho de fijar el instante del pa-
so a la relación de velocidad elevada después de que la ve-
locidad del tambor ha sobrepasado la velocidad crítica, per-
15 mite al tambor franquear ésta con el par de aceleración má-
ximo, es decir en un tiempo mínimo.

REIVINDICACIONES

Los puntos de invención propia y nueva que se pre-
20 sentan para que sean objeto de esta solicitud de Patente de
Invención en España, por VEINTE años, son los que se reco--
gen en las reivindicaciones siguientes:

1ª.- Dispositivo variador de velocidad fijado so-
bre el árbol de un motor eléctrico de dos velocidades que -
25 tiene por una parte dos poleas interior y exterior unidas -
por correas respectivamente a dos poleas de un árbol condu-
cido para formar pares de poleas de diferentes relaciones -
de diámetros, y por otra parte una pieza de arrastre que so-
30 porta, entre estas poleas interior y exterior mordazas ra--
dialmente pivotantes, elásticamente solicitadas hacia la po

1 lea interior por resortes, dispositivo, caracterizado por--
que comprende en primer lugar mordazas radialmente pivotan-
tes y sus resortes antagonistas, siendo determinados el pe-
so propio de las mordazas y la fuerza de tracción de su re-
5 sorte antagonista para que en un funcionamiento independien-
te de los otros órganos de dicho dispositivo, y bajo el --
efecto de la fuerza centrífuga, estas mordazas permanezcan
aplicadas contra la polea interior cualquiera que sea la ve-
locidad del motor; en segundo lugar para cada una de dichas
10 mordazas, un bloque de inercia radialmente pivotante, sus -
resortes antagonistas y sus dos dedos, de los que uno está
aplicado entre el borde interior y el borde exterior de la
mordaza asociada y es desplazable en el espacio entre estos
bordes, siendo determinados el peso propio del bloque y la
15 fuerza de tracción de sus resortes antagonistas para que, -
en un funcionamiento en cooperación con la mordaza asociada
pero independiente de los otros órganos de dicho dispositi-
vo, y bajo el efecto de la fuerza centrífuga, el bloque de
inercia solicite a la mordaza, contra la polea interior por
20 apoyo de su dedo sobre el borde interior de ésta, para una
velocidad de rotación del motor inferior a un valor prede--
terminado, y aplique esta mordaza contra la polea exterior
por apoyo de su dedo sobre el borde exterior de dicha morda-
za, para una velocidad de rotación del motor superior a es-
25 te valor predeterminado y, en tercer lugar, una pieza de --
bloqueo móvil alrededor del eje de rotación de las dos po--
leas y que tiene, para cada bloque, una abertura que recibe
el segundo dedo de dicho bloque para impedir que este blo-
que alcance su final de carrera radial hacia el exterior pa-
ra una rotación del motor en un sentido dado, y dejar a di-

30

1 cho bloque libre en su desplazamiento radial para una rota
ción del motor en el sentido inverso.

5 2ª.- Dispositivo según la reivindicación 1ª, ca-
racterizado porque la pieza de bloqueo comprende, para ca-
da uno de los bloques, una abertura transversalmente divi-
dida en dos partes de las que una tiene una anchura radial-
mente mayor que la de la otra.

10 3ª.- Dispositivo según la reivindicación 1ª, ca-
racterizado porque comprende dos piezas de frotamiento que
aseguran un enmarque de la pieza de bloqueo y un resorte
que las mantiene aplicadas contra la polea exterior.

4ª.- Dispositivo variador de velocidad fijado so-
bre el árbol de un motor eléctrico de dos velocidades.

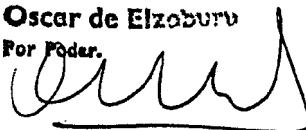
15 Tal y como se ha descrito en la Memoria que ante-
cede, representado en los dibujos que se acompañan y para
los fines que se han especificado.

Esta Memoria consta de veintitres hojas escritas
a máquina por una sola cara.

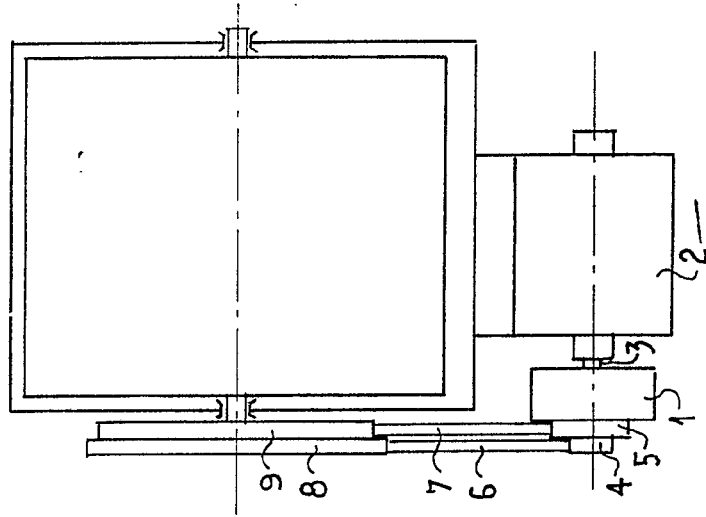
20 Madrid, 29.DIC.1976

P.A.

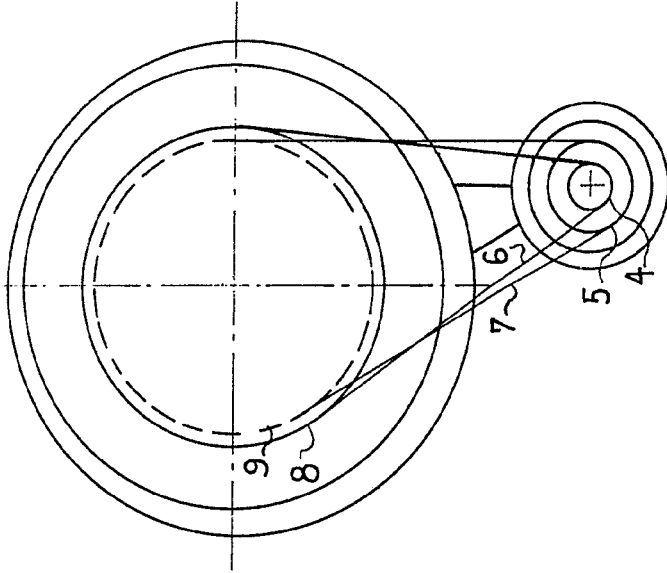
25 **Oscar de Elzoburu**
For Poder.



10-1



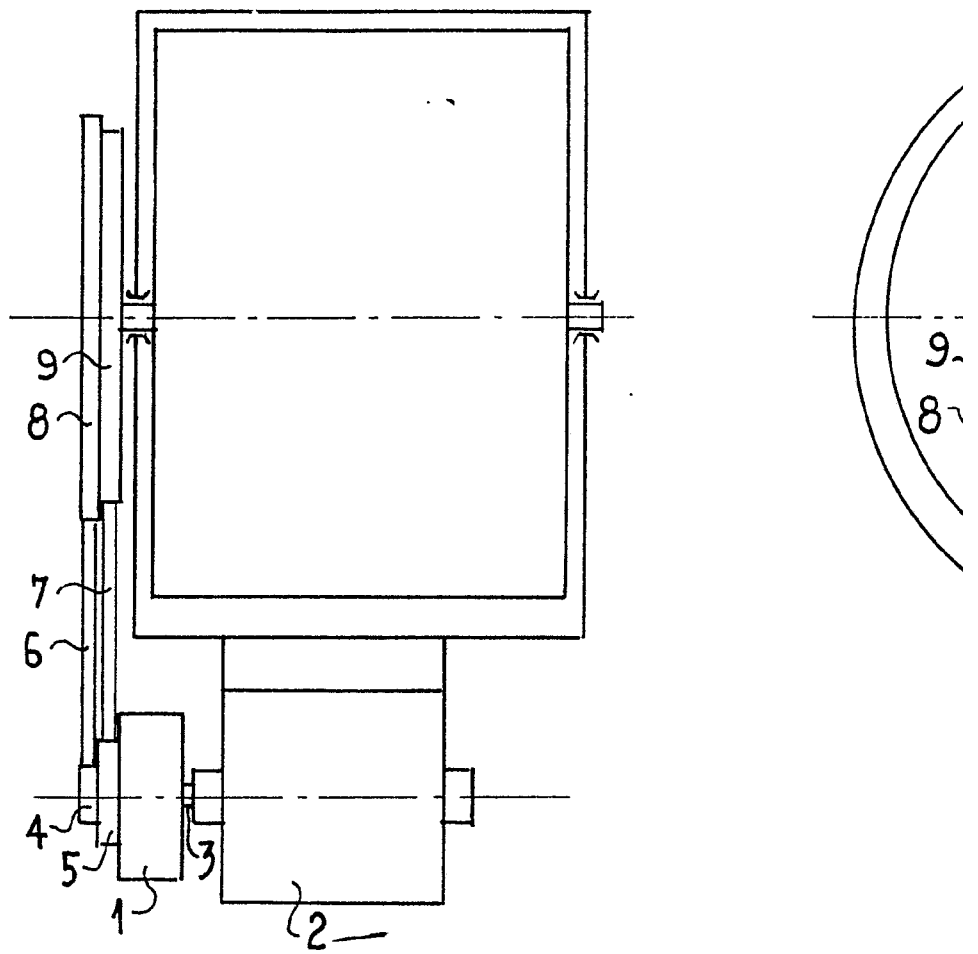
10-2

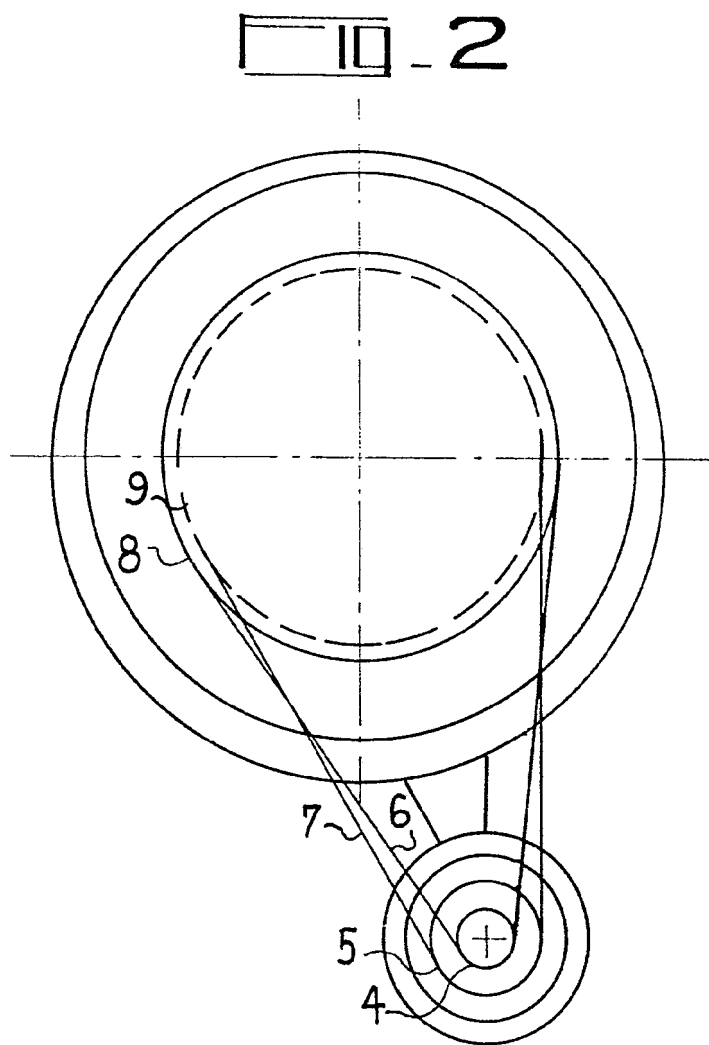


Oscar de Elkaburu
Per Fidei

1/11

10-1





Oscar de Elizaburu
Por Poder. *Oscar de Elizaburu*

Fig. 3

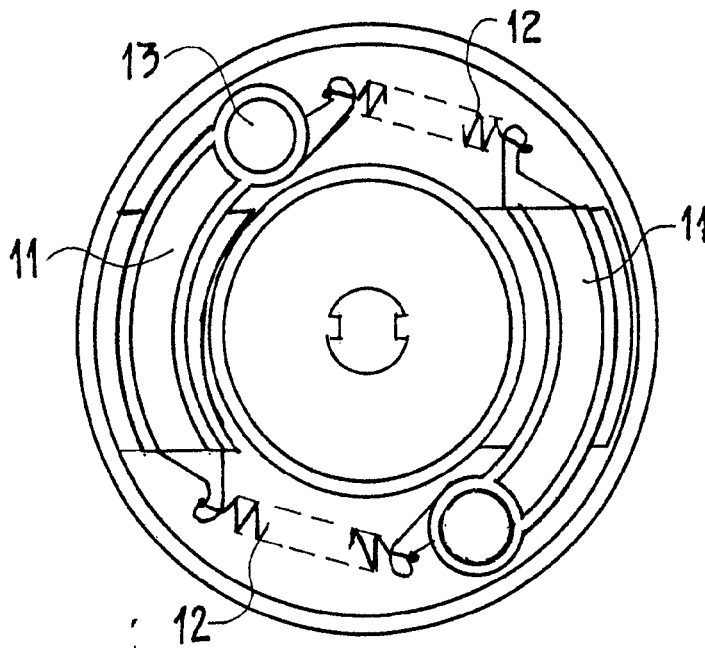
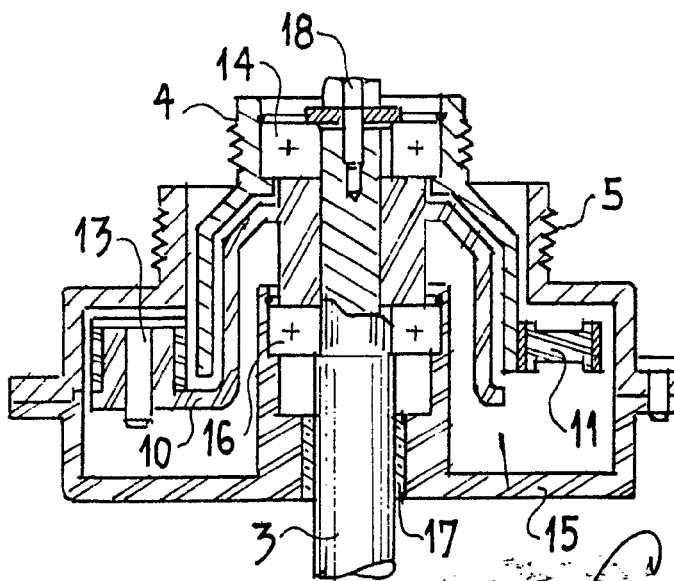


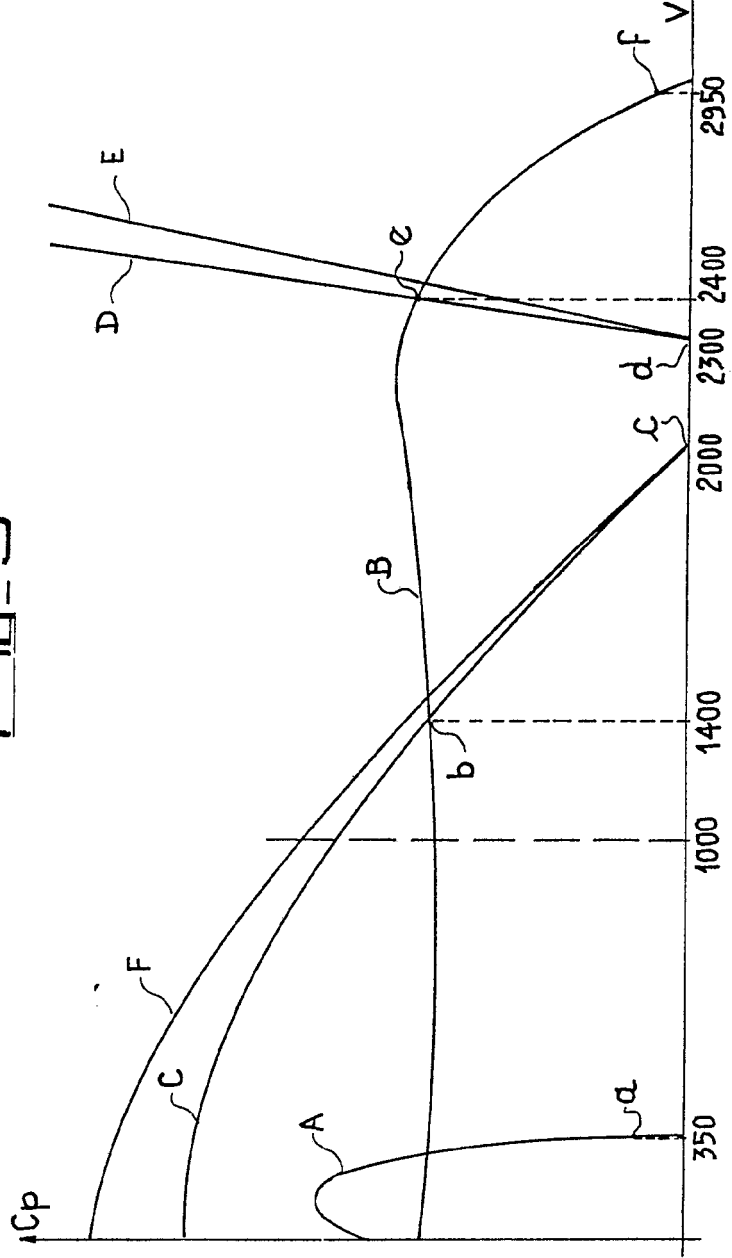
Fig. 4



Oscar de Elzaburu
Por Poder.

100A

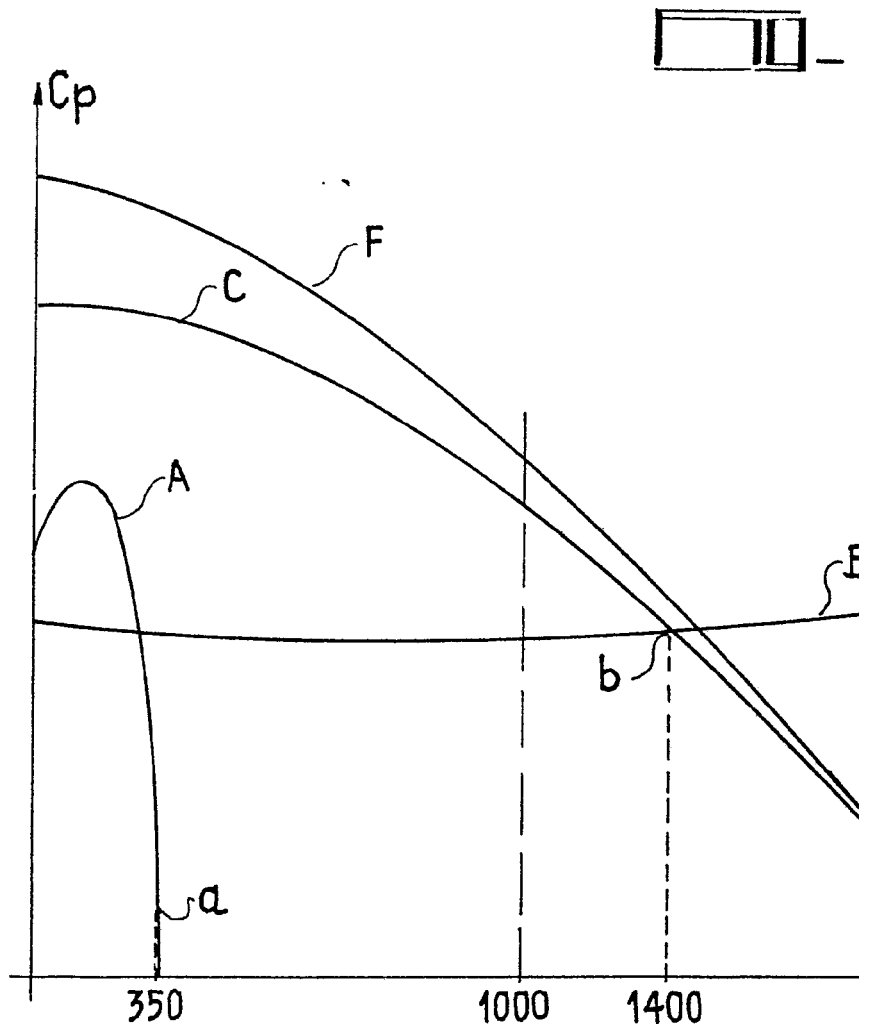
10-5



Oscar W. Elzaburu,
Per. Reg.

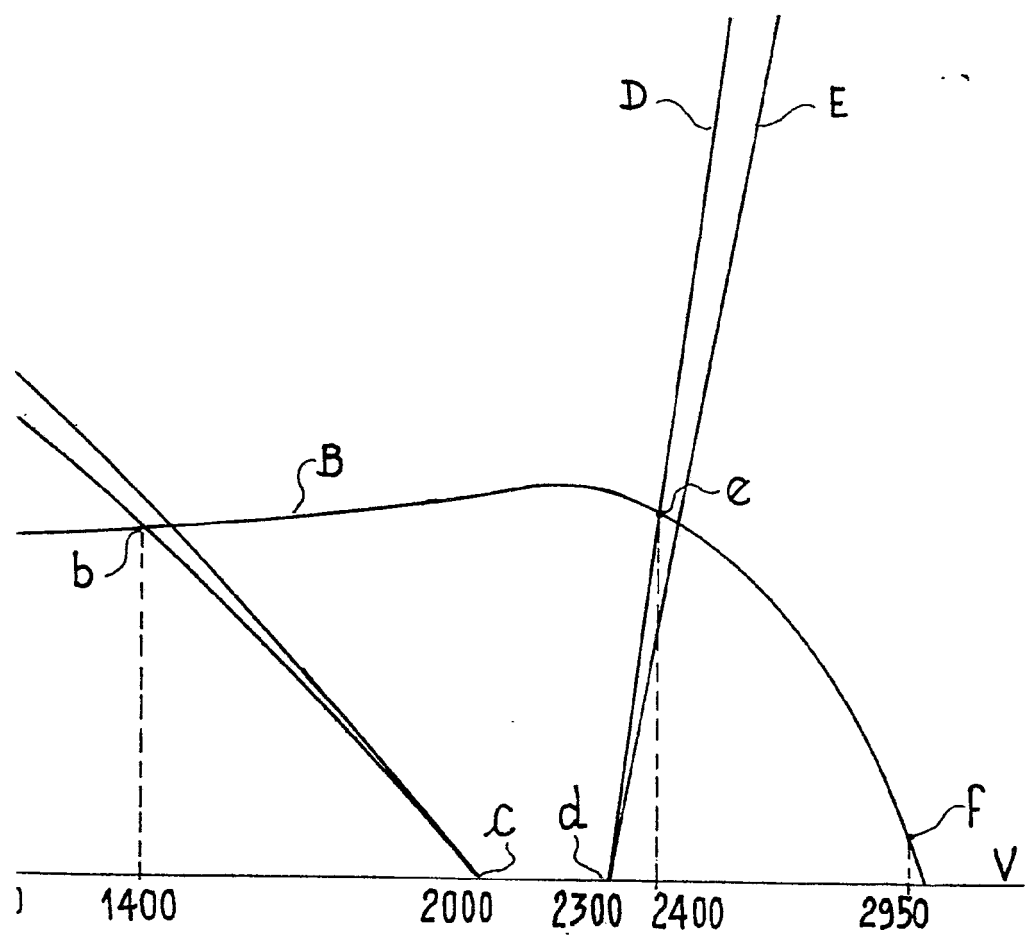


10-5



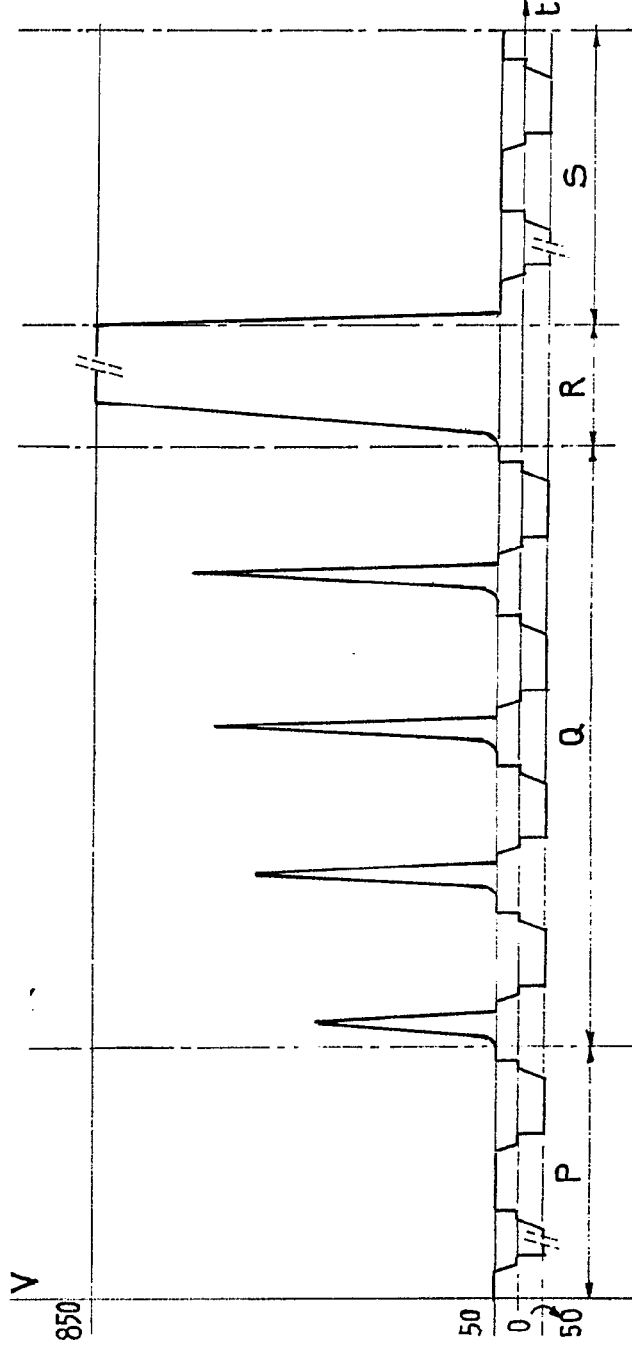
[Faint, illegible handwritten text]

10-5



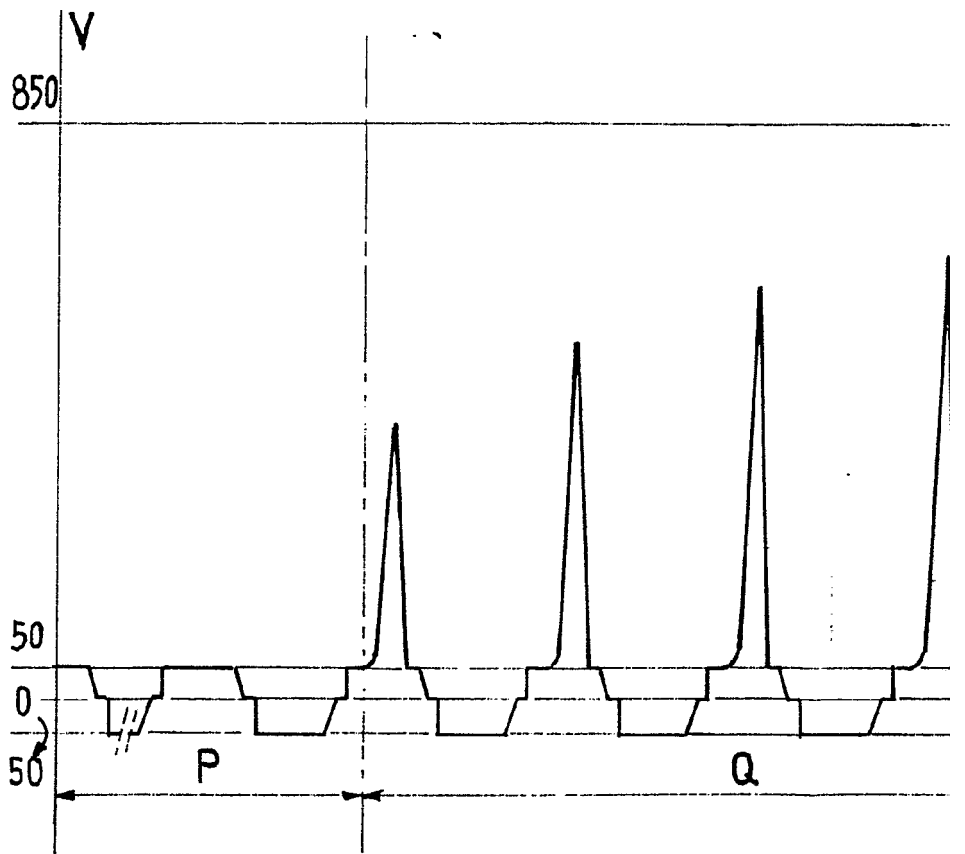
Oscar de Elizaburu,
Por Poder.
[Signature]

10-6

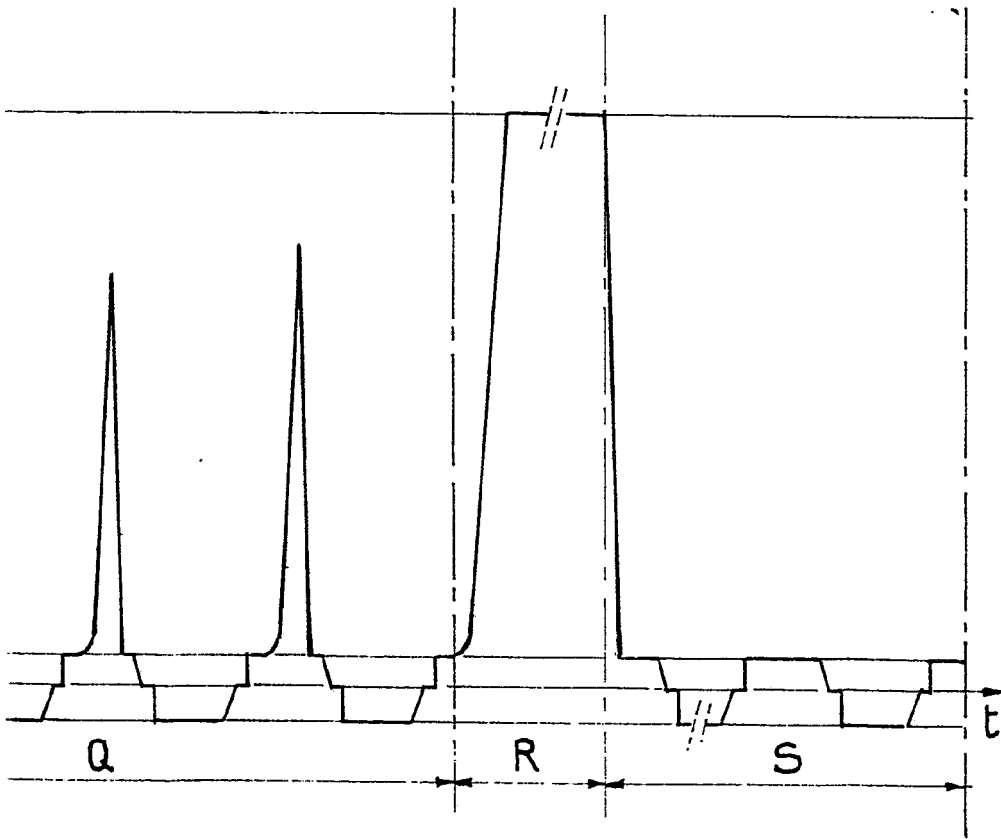


Oscar de Elizaburu
Por Poder.

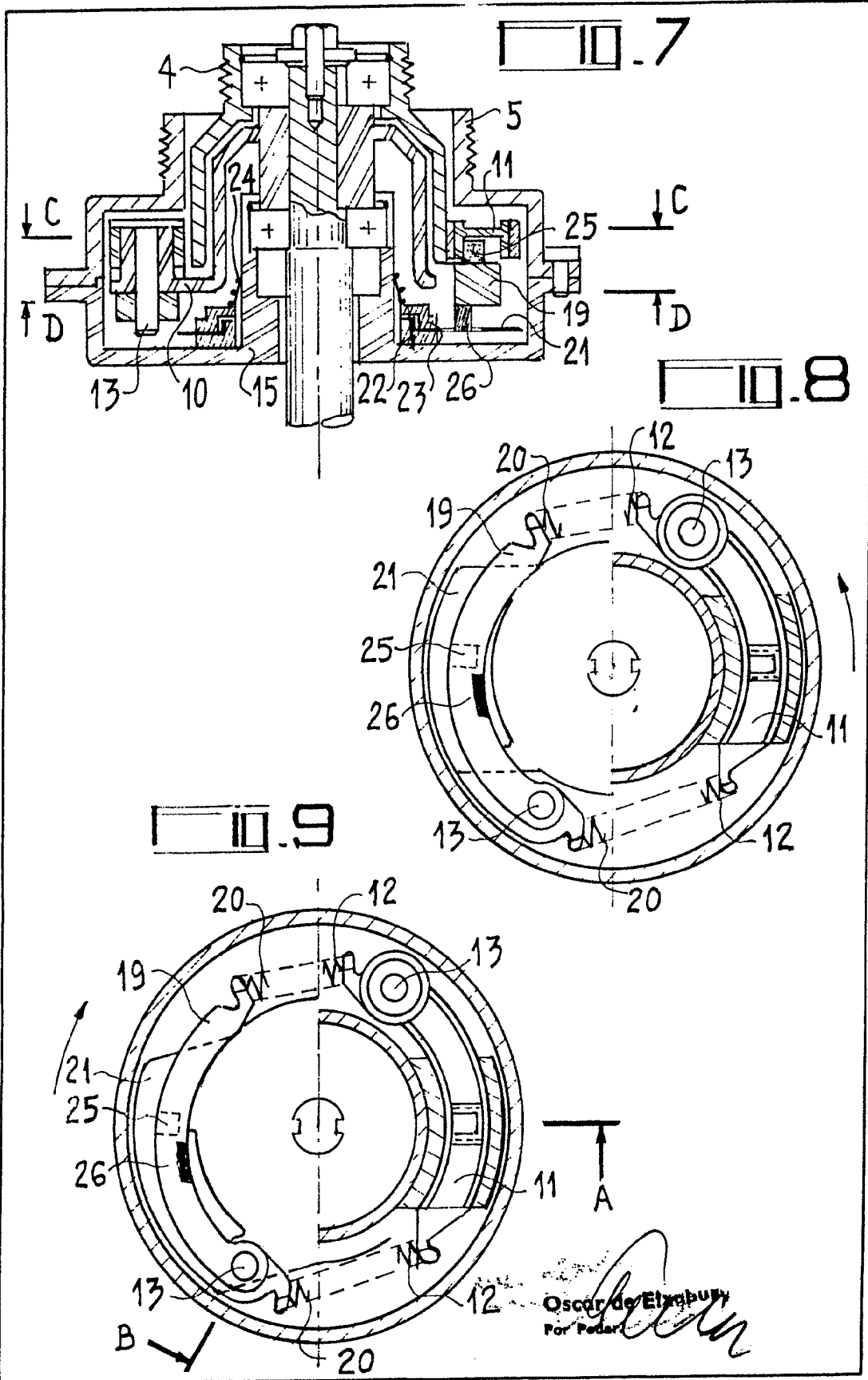
□ □ - E



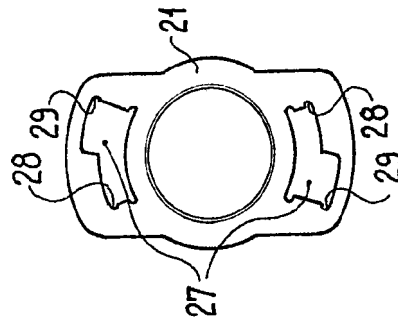
10.6



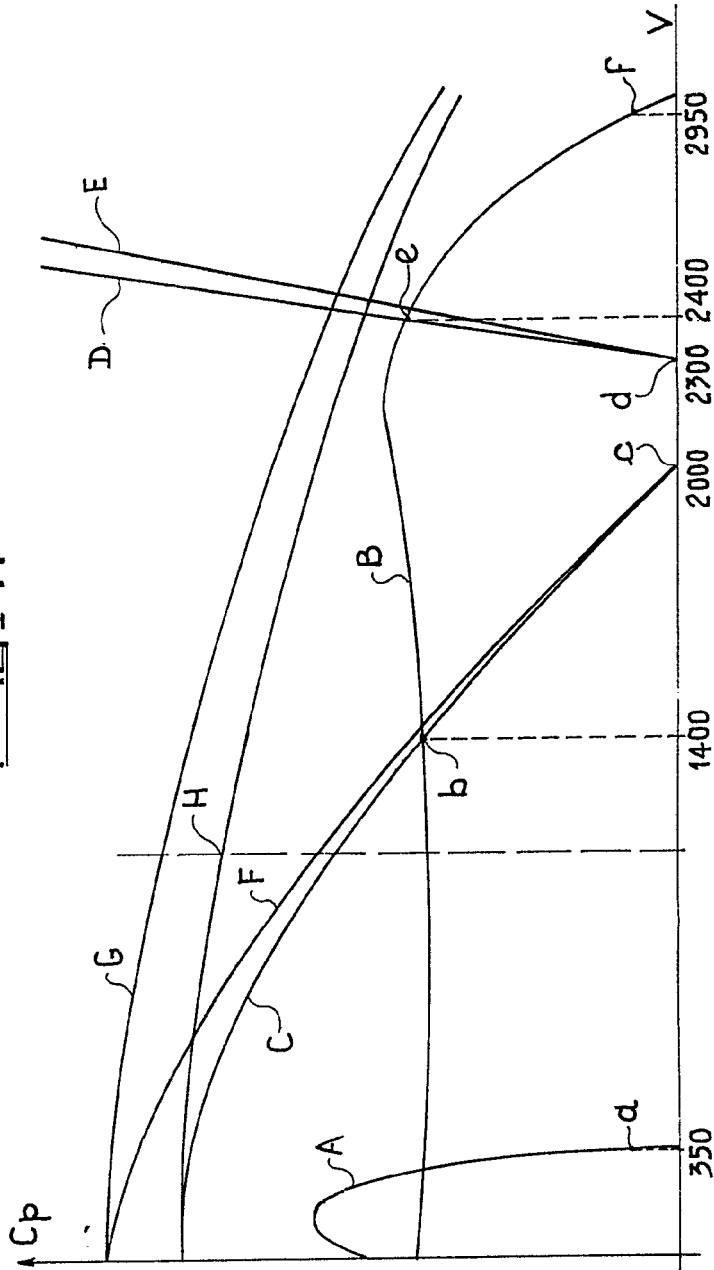
Oscar de Elizaburu
Por Poder.



10-10



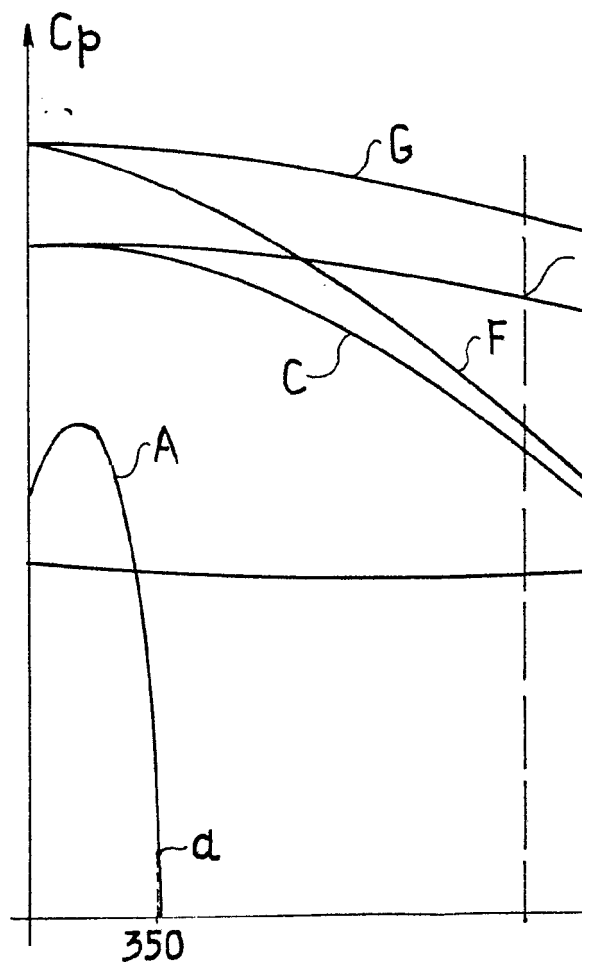
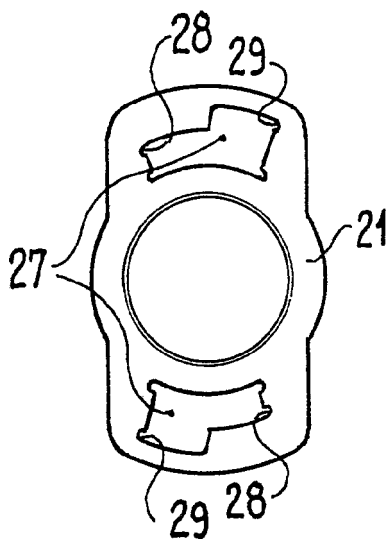
11-11



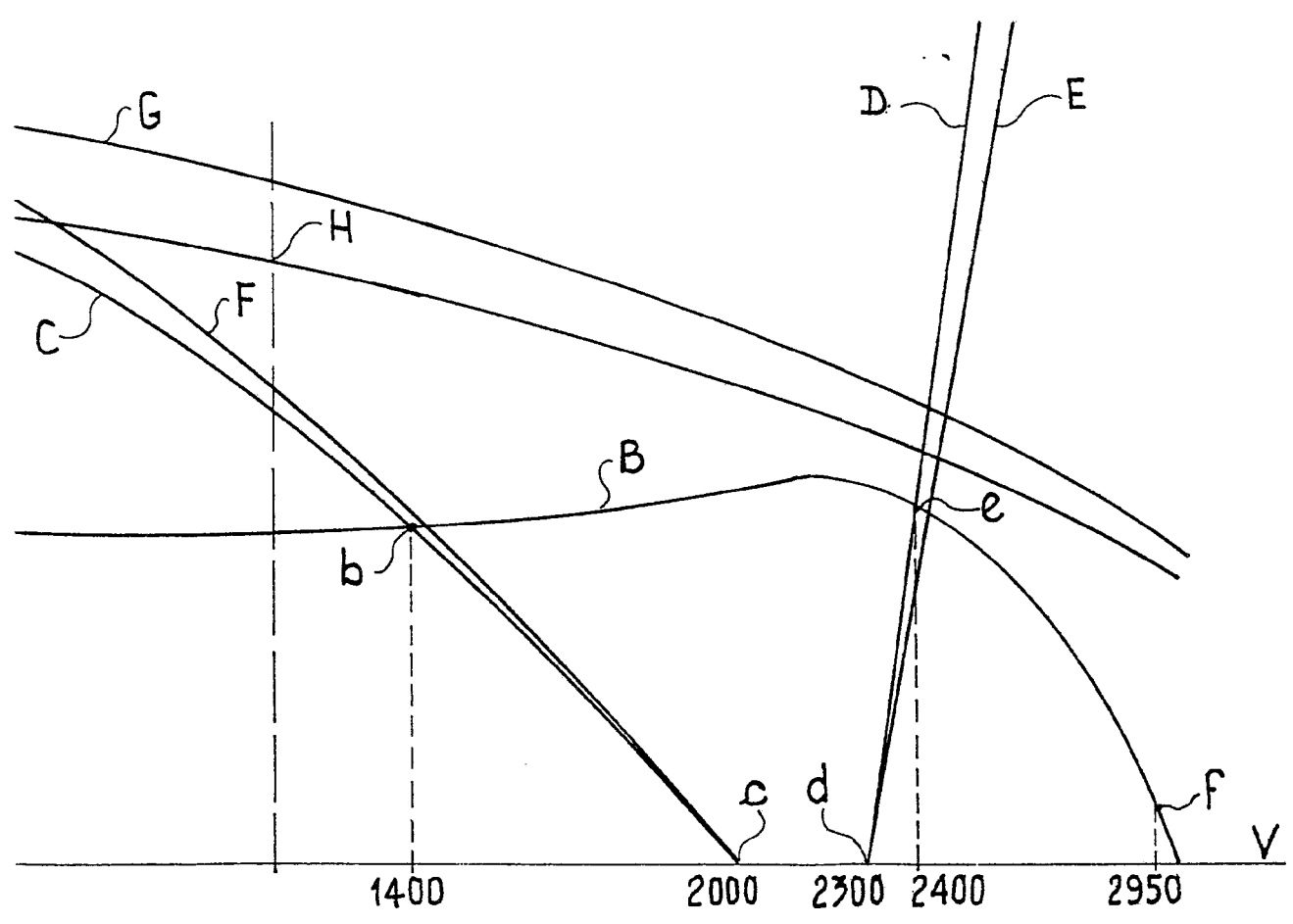
Oscar de Elkaburu
 Por Pedro



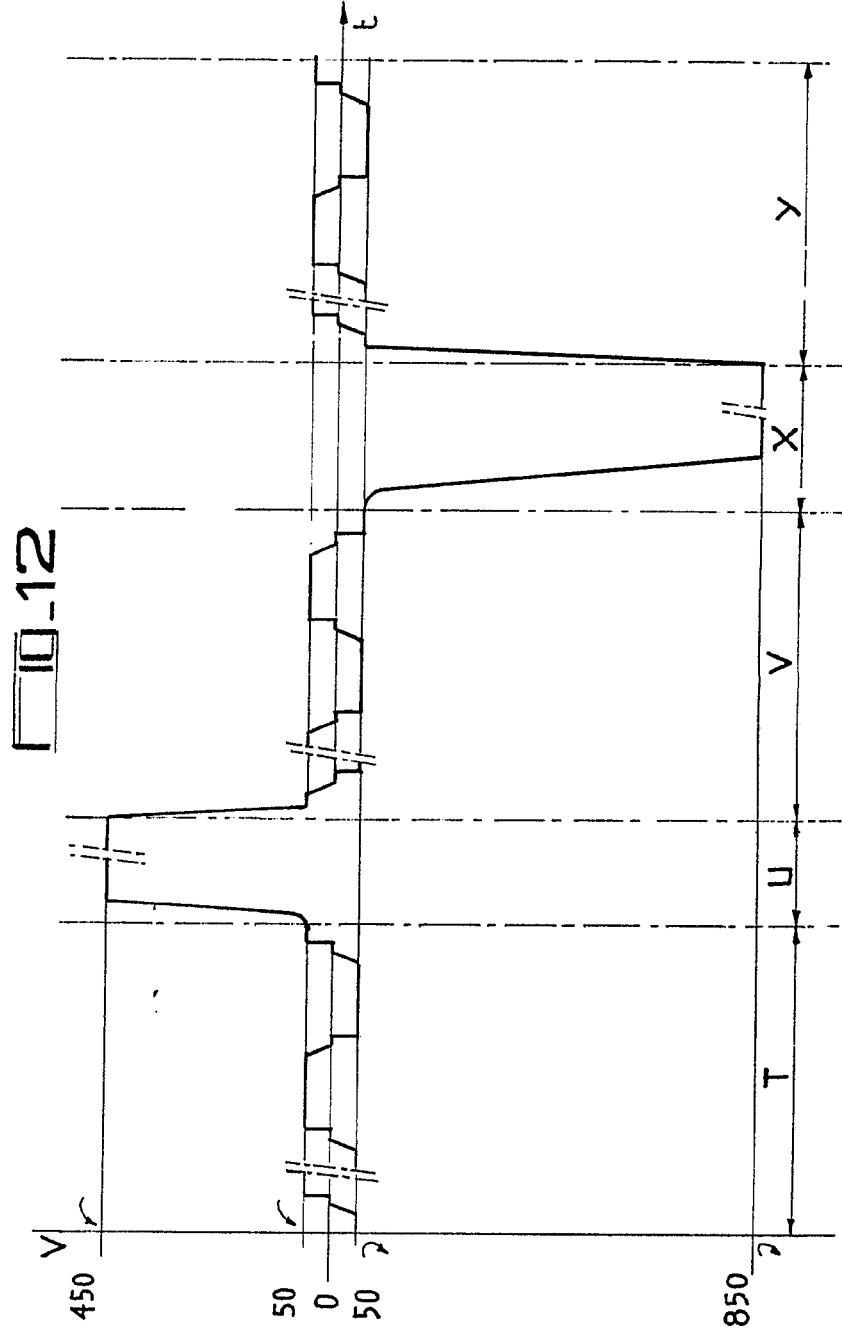
10.10



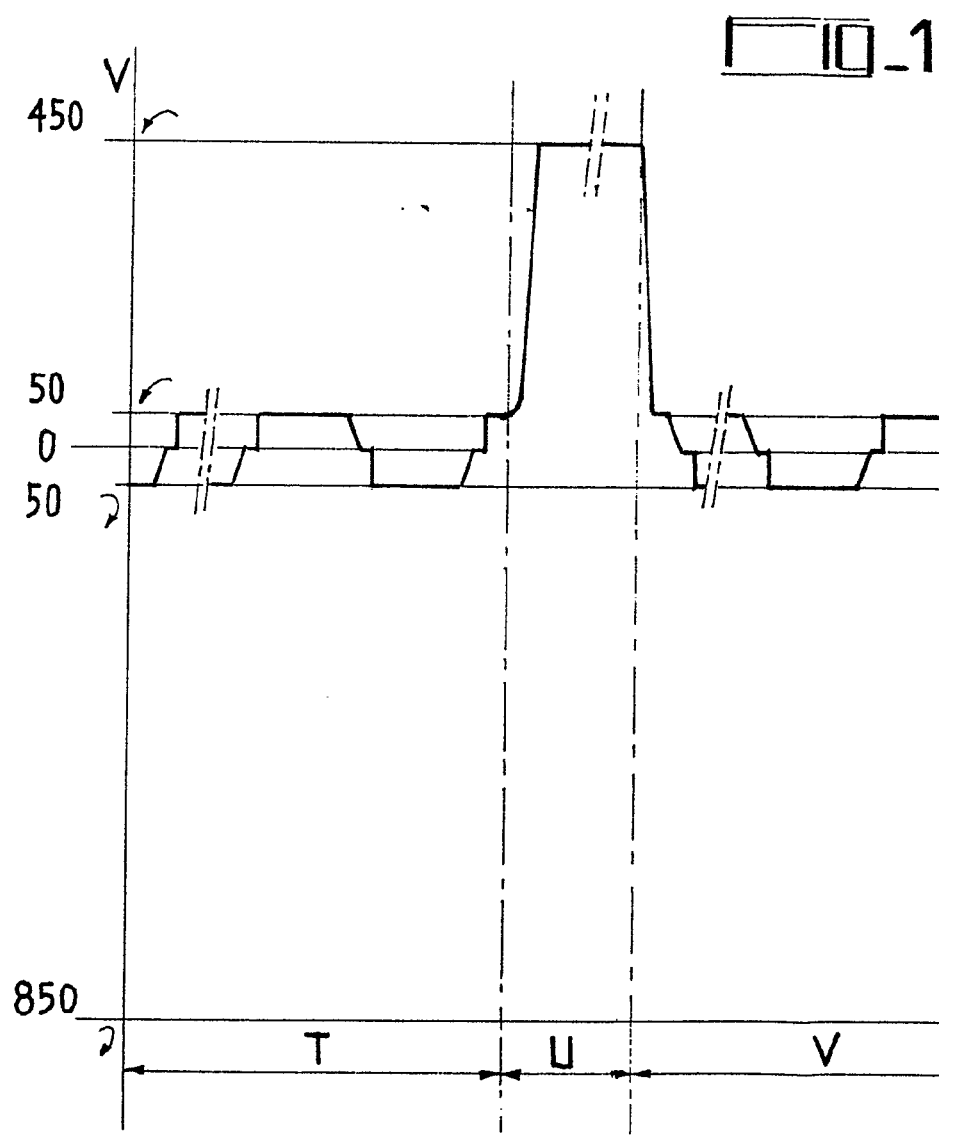
10-11



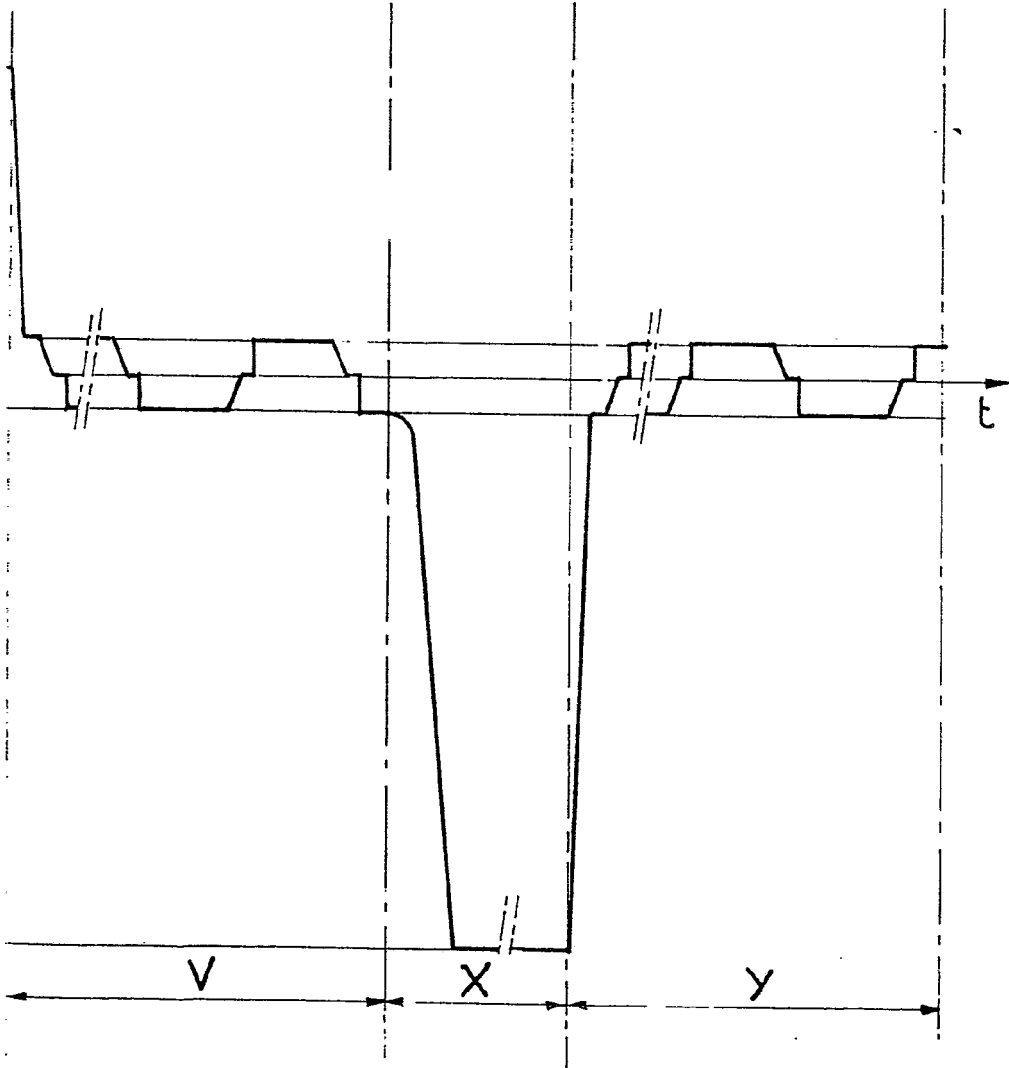
Oscar de Elizaburu
Por Poder
[Signature]



Oscar de Elzaberry
Per Pedraza



10-12



Oscar de Elaebyru
Por Poder